

Bản án số: 69/ 2017/ HSST

Ngày 05 tháng 7 năm 2017

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN PHÚ BÌNH - TỈNH THÁI NGUYÊN

Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Nguyễn Ích Yên

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông: Nguyễn Văn Đăng.

2. Bà : Thân Thị Quyên

Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Lê Thị Giang - Thư ký Tòa án nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Bình tham gia phiên tòa:

Ông Phạm Văn Vũ - Chức vụ: Kiểm sát viên.

Ngày 05 tháng 7 năm 2017, tại Hội Trường xét xử Tòa án nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên, mở phiên tòa công khai xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 70/ 2017/ HSST, ngày 08 tháng 6 năm 2017, đối với bị cáo:

Họ và tên: **HOÀNG THỊ CH**, sinh năm: 1971;

Nơi ĐKKTT và chỗ ở: Xóm Đ, xã Đ, huyện Ph, tỉnh Thái Nguyên.

Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Trình độ văn hoá: 02/10; Nghề nghiệp: Làm ruộng.

Con ông: Dương Văn V, sinh năm 1938 và bà: Lê Thị Ng (Đã chết).

Gia đình có 08 anh chị em, bị cáo là con thứ tư trong gia đình.

Có chồng: Nguyễn Văn Nh, sinh năm: 1966, và có 03 con, con lớn nhất, sinh năm: 1991 và con nhỏ nhất, sinh năm 2013.

Tiền án, tiền sự: Không có.

Bị cáo bị bắt tạm giữ, tạm giam từ ngày 21/3/2017. Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại giam Công an tỉnh Thái Nguyên.

(Có mặt tại phiên tòa).

Người làm chứng:

1. Anh Dương Hữu Tr, sinh năm: 1978.

Nơi thường trú: Xóm K, xã X, huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên.
(Vắng mặt tại phiên tòa).

2. Chị Nguyễn Thị Hồng H, sinh năm: 1985.

Nơi thường trú: Xóm H, xã X, huyện Ph, tỉnh Thái Nguyên.
(Vắng mặt tại phiên tòa).

NHẬN THẤY

Bị cáo Hoàng Thị Ch bị Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên truy tố về hành vi phạm tội, như sau:

Khoảng 9 giờ 45 phút ngày 21/03/2017 tổ công tác của Công an huyện Phú Bình phối hợp cùng Công an xã X, huyện Ph, tỉnh Thái Nguyên, đang làm nhiệm vụ tại khu vực xóm K, xã X đoạn đường đi vào đền Mây, thì phát hiện có một người phụ nữ đang điều khiển xe mô tô có biểu hiện liên quan đến ma túy. Tổ công tác yêu cầu dừng xe để kiểm tra giấy tờ tùy thân và yêu cầu có gì liên quan đến ma túy thì giao nộp cho tổ công tác. Người phụ nữ không xuất trình được loại giấy tờ gì, tự khai tên là Hoàng Thị Ch (Sinh năm 1971; Trú quán: Xóm Đ, xã Đ, huyện Ph, tỉnh Thái Nguyên) và tự giác lấy từ trong túi áo bên phải đang mặc ra 5 gói chất bột dạng cục màu trắng, trong đó có 03 gói được gói ngoài bằng giấy bạc màu vàng, 02 gói được gói ngoài bằng giấy bạc màu trắng (Ch khai là Hêrôin) giao nộp cho tổ công tác. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản bắt giữ người phạm tội quả tang, niêm phong vật chứng theo quy định đưa Ch về Công an huyện Phú Bình để điều tra làm rõ.

Hồi 11 giờ 10 phút cùng ngày, cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Phú Bình đã thực hiện lệnh khám xét khẩn cấp số: 28 về đồ vật, khu vực nhà ở đối với Hoàng Thị Ch, kết quả không thu giữ được gì liên quan đến vụ án.

Hồi 17 giờ 00 phút ngày 21/03/2017, tại phòng kỹ thuật Hình sự, Công an tỉnh Thái Nguyên, đã tiến hành mở niêm phong số vật chứng thu giữ của Hoàng Thị Ch, gồm: 05 gói chất bột dạng cục màu trắng ký hiệu A, có tổng trọng lượng là 0,195 gam, lấy hết 0,195 gam làm mẫu giám định ký hiệu A1.

Tại bản kết luận giám định số: 456/GĐ-MT ngày 27/03/2017 của phòng kỹ thuật hình sự - Công an tỉnh Thái Nguyên, kết luận: 01 phong bì niêm phong có ký hiệu A1 thu giữ của Hoàng Thị Ch là chất ma túy, loại Hêrôin.

Tại cơ quan Cảnh sát điều tra - Công an huyện Phú Bình, Hoàng Thị Ch khai nhận: Nguồn gốc số ma túy bị Công an thu giữ là của Ch; Cụ thể: Khoảng hơn 12 giờ ngày 7/03/2017, Ch đi một mình đến nhà Nguyễn Văn Ch ở xã T, huyện Ph, tỉnh Thái Nguyên, mua của Chiến 01 gói ma túy với giá 400.000đ, sau đó Ch mang về chia ra được 05 gói nhỏ để ở nhà. Đến khoảng 8 giờ 30 phút ngày 21/03/2017, Ch đang ở nhà thì có Tr nhà ở xóm K, xã X, huyện Phú Bình, gọi điện thoại hỏi mua ma túy của Ch. Ch đồng ý và mang ma túy sang khu vực xóm K, xã X để bán ma túy cho Tr, nhưng chưa kịp bán thì bị Tổ công tác của Công an huyện Phú Bình phát hiện bắt quả tang như đã nêu trên.

Cơ quan cảnh sát điều tra, đã tiến hành lấy lời khai của Dương Hữu Tr, Tr khai vào buổi sáng ngày 21/03/2017 có gọi điện thoại cho Hoàng Thị Ch mang ma túy đến để bán cho Tr, phù hợp với lời khai của Ch tại cơ quan điều tra.

Lời khai nhận tội nêu trên của Hoàng Thị Ch là có căn cứ phù hợp với lời khai của Dương Hữu Tr cùng các tài liệu, chứng cứ khác mà cơ quan điều tra đã thu thập được có trong hồ sơ vụ án như: Biên bản bắt người phạm tội quả tang, vật chứng thu giữ, kết luận giám định, lời khai người làm chứng.

Tại bản Cáo trạng số: 72/ KSĐT-MT, ngày 07/6/2017, Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên đã truy tố bị cáo Hoàng Thị Ch về tội: “Mua bán trái phép chất ma túy”, theo khoản 1 Điều 194 của Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, trong phần tranh luận, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Bình đã trình bày lời luận tội đối với bị cáo giữ nguyên quan điểm đã truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử như sau:

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Thị Ch phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

Áp dụng: Khoản 1, khoản 5 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 33 của Bộ luật hình sự năm 1999 đã sửa đổi năm 2009; điểm x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 (theo quy định tại khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 và được hướng dẫn tại Nghị quyết số 144/2016/QH13 và Nghị quyết số 109/2015/QH13), xử phạt bị cáo Hoàng Thị Ch từ 24 đến 30 tháng tù.

Phạt bổ sung bị cáo Ch từ 5 đến 6 triệu để sung quỹ Nhà nước.

Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự và Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì niêm phong ký hiệu T1 bên trong có chứa 0,128 gam ma túy Hêrôin.

Tịch thu sung quỹ Nhà nước:

- 01 (một) điện thoại di động hiệu FPT màu đen, máy cũ đã qua sử dụng (Đựng trong phong bì niêm phong có ký hiệu B) và 01 (một) xe máy hiệu YAMAHA TAURUS biển kiểm soát 20M5-9914 màu đen, xe cũ đã qua sử dụng đây là các phương tiện của bị cáo dùng vào việc phạm tội.

Tạm giữ để đảm bảo thi hành án: Số tiền 1.207.000^d và 01 (một) điện thoại di động hiệu HUAWEI màu trắng đăng sau ký hiệu CE0682 máy cũ đã qua sử dụng (Đựng trong bì niêm phong ký hiệu B) của bị cáo Ch, do không liên quan tới việc phạm tội.

Bị cáo phải chịu án phí Hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Kết thúc phần tranh luận, bị cáo không có ý kiến tranh luận gì mà chỉ đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu đã được thẩm tra tại phiên tòa; căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ, ý kiến của Kiểm sát viên, bị cáo.

XÉT THẤY

Tại phiên tòa hôm nay bị cáo Hoàng Thị Ch đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình. Lời khai của bị cáo phù hợp với biên bản bắt người phạm tội quả tang, biên bản mở niêm phong, cân xác định trọng lượng ma túy, kết luận giám định, phù hợp với lời khai của người làm chứng và các chứng cứ, tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án. Bị cáo xác định cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Phú Bình truy tố là đúng người, đúng tội, đúng Pháp luật. Từ những căn cứ trên khẳng định:

Khoảng hơn 12 giờ ngày 10/02/2017 (âm lịch), Ch đã thực hiện hành vi đến nhà Nguyễn Văn Ch mua 01 gói ma túy với giá 400.000đ với mục đích về chia nhỏ ra để có ai hỏi mua thì bán kiếm lời. Sau đó có Dương Hữu Tr gọi điện thoại hỏi mua ma túy của Ch, Ch đồng ý và mang ma túy sang khu vực xóm K, xã X, huyện Phú Bình để bán ma túy cho Tr, nhưng chưa kịp bán thì bị tổ công tác của Công an huyện Phú Bình phát hiện bắt quả tang thu giữ 05 gói ma túy Hêrôin có tổng trọng lượng 0,195 gam và các vật chứng khác có liên quan. Như vậy, hành vi nêu trên của Hoàng Thị Ch đã phạm vào tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo khoản 1 Điều 194 Bộ luật hình sự năm 1999.

Nội dung của Điều 194 của Bộ luật hình sự năm 1999 đã sửa đổi quy định:

“1. Người nào ...mua bán trái phép chất ma túy ..., thì bị phạt tù từ hai năm đến bảy năm.

2....”.

Đánh giá tính chất, mức độ nghiêm trọng của tội phạm, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo Hoàng Thị Ch. Hội đồng xét xử xác định:

Hành vi phạm tội của bị cáo Hoàng Thị Ch thuộc trường hợp là tội phạm nghiêm trọng. Bị cáo nhận thức rõ về tác động của tội phạm do mình gây ra sẽ ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh, trật tự của địa phương là nguyên nhân làm phát sinh các tội phạm hình sự khác. Hành vi đó là nguy hiểm cho xã hội, cần phải xử lý nghiêm minh bị cáo bằng pháp luật hình sự.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo đã thành khẩn khai báo về hành vi thực hiện tội phạm của mình. Do đó, bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự được quy định tại điểm p khoản 1 Điều 46 của Bộ luật hình sự. Ngoài ra bị cáo có bố đẻ ông Dương Văn V là người có công với cách mạng được tặng huân chương kháng chiến hạng ba, theo quy định tại khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 và được hướng dẫn tại Nghị quyết số 144/2016/QH13 và Nghị quyết số 109/2015/QH13 thì bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm x khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015.

Bị cáo không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự nào quy định tại khoản 1 Điều 48 của Bộ luật hình sự.

Xét nhân thân, tính chất mức độ tội phạm và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo, khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử sẽ cân nhắc một mức án tương ứng với mức án là 02 năm tù là phù hợp với quy định của pháp luật.

Cần áp dụng Điều 228 của Bộ luật tố tụng hình sự ra quyết định tạm giam bị cáo với thời hạn 45 ngày để đảm bảo thi hành án.

Mặt khác, bị cáo phạm tội để thu lợi bất chính nên cần buộc bị cáo phải chịu hình phạt bổ sung là phạt tiền tương ứng với số tiền là 5.000.000đ để sung quỹ Nhà nước theo khoản 5 Điều 194 của Bộ luật hình sự.

Về xử lý vật chứng của vụ án: Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự và Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự, Hội đồng xét xử xử lý vật chứng như sau:

Cần tịch thu tiêu hủy 01 (một) bì niêm phong ký hiệu T1 bên trong có chứa 0,128 gam ma túy Hêrôin, vì không có giá trị.

- Đối với chiếc điện thoại di động hiệu FPT màu đen, máy cũ đã qua sử dụng (Đựng trong phong bì niêm phong có ký hiệu B), và 01 (một) xe máy hiệu YAMAHA TAURUS biển kiểm soát 20M5-9914 màu đen, xe cũ đã qua sử dụng. Tại phiên tòa bị cáo xác định chiếc điện thoại trên là dùng vào việc liên hệ mua bán ma túy, và chiếc xe là dùng vào việc đi mua ma túy. Do đó, Hội đồng xét xử cần tịch thu sung quỹ Nhà nước.

Đối với số tiền 1.207.000^d và 01 (một) điện thoại di động hiệu HUAWEI màu trắng đăng sau ký hiệu CE0682 máy cũ đã qua sử dụng (Đựng trong bì niêm phong ký hiệu B) Hội đồng xét xử xác định đây là tài sản của bị cáo và không liên quan đến hành vi phạm tội do đó cần tạm giữ để đảm bảo thi hành án cho bị cáo.

Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm sung quỹ Nhà nước, theo quy định tại Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23, và Điều 6 của Nghị quyết số: 326/ 2016/ UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ban hành Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Thông báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn luật định.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Thị Ch phạm tội “Mua bán trái phép chất ma túy”.

1. Áp dụng: Khoản 1, khoản 5 Điều 194; điểm p khoản 1 Điều 46; Điều 33 của Bộ luật hình sự năm 1999 đã sửa đổi, bổ sung năm 2009; điểm x khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 (theo quy định tại khoản 3 Điều 7 Bộ luật hình sự năm 2015 và được hướng dẫn tại Nghị quyết số 144/2016/QH13 và Nghị quyết số 109/2015/QH13), xử phạt:

Hoàng Thị Ch **02** (Hai) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 21 tháng 3 năm 2017.

Phạt bổ sung (phạt tiền) bị cáo Hoàng Thị Ch 5.000.000đ (Năm triệu đồng) nộp sung quỹ Nhà nước.

2. Áp dụng Điều 228 của Bộ luật tố tụng hình sự: Ra Quyết định tạm giam bị cáo Hoàng Thị Ch với thời hạn 45 (Bốn mươi lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm (05/7/2017).

3. Xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 41 của Bộ luật hình sự; Điều 76 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) bì niêm phong ký hiệu T1 bên trong có chứa 0,128 gam ma túy Hêrôin, vì không có giá trị.

Tịch thu sung quỹ Nhà nước những tài sản của bị cáo Hoàng Thị Ch gồm:

- 01 (Một) chiếc điện thoại di động hiệu FPT màu đen, máy cũ đã qua sử dụng (Đựng trong phong bì niêm phong có ký hiệu B).

- 01 (một) xe máy hiệu YAMAHA TAURUS biển kiểm soát 20M5-9914 màu đen, xe cũ đã qua sử dụng. Tại phiên tòa bị cáo xác định chiếc điện thoại trên là dùng vào việc liên hệ mua bán ma túy, và chiếc xe là dùng vào việc đi mua ma túy.

Tạm giữ để đảm bảo thi hành án cho bị cáo Hoàng Thị Ch những tài sản sau:

- Khoản tiền 1.207.000^d (Một triệu hai trăm không bảy nghìn)

- 01 (Một) điện thoại di động hiệu HUAWEI màu trắng đăng sau ký hiệu CE0682 máy cũ đã qua sử dụng (Đựng trong bì niêm phong ký hiệu B).

(Theo biên bản giao nhận vật chứng ngày 09/6/2017 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra của Công an huyện Phú Bình và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Phú Bình và Ủy nhiệm chi chuyển khoản, chuyển tiền điện tử số 104 ngày 08/6/2017 giữa đơn vị trả tiền Công an huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên và đơn vị nhận tiền Chi cục Thi hành án Dân sự huyện Phú Bình, tỉnh Thái Nguyên).

4. Về án phí hình sự sơ thẩm: Áp dụng Điều 99 của Bộ luật tố tụng hình sự và điểm a khoản 1 Điều 23, và khoản 1 Điều 6 của Nghị quyết số: 326/ 2016/ UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội ban hành Nghị quyết quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Hoàng Thị Ch phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm nộp sung quỹ Nhà nước.

Án xét xử hình sự sơ thẩm công khai, có mặt bị cáo Hoàng Thị Ch, báo cho bị cáo biết có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 (Mười lăm) ngày, kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Thái Nguyên (1 bản);
- VKS ND huyện Phú Bình (02 bản);
- Công an huyện Phú Bình (02 bản);
- T.H.A DS huyện Phú Bình (01 bản;)
- Bị cáo;
- Lưu: HS, VP, T.H.A HS.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Ích Yên

